

# 투표소 확인하기

투표소는 카운티 선거 공무원들이 설치합니다. 선거일 몇 주 전에 우편으로 카운티 견본 투표지 책자를 받으면, 뒷표지에서 투표소 주소를 확인합니다.

2014년 10월 20일 이후에 새로운 주소지로 이사한 경우에는 예전 투표소에서 투표할 수 있습니다.

많은 카운티 선거 사무소에서 웹사이트나 전화를 통해 투표소 확인을 도와드립니다. 자세한 정보는 총무처장관 웹사이트 [www.sos.ca.gov/elections/find-polling-place.htm](http://www.sos.ca.gov/elections/find-polling-place.htm) 를 참조하거나 무료 유권자 직통전화 (866) 575-1558으로 문의하십시오.

선거일에 투표소는 오전 7시부터 오후 8시까지 개방됩니다. 오후 8시 이전에 투표소에서 줄을 서면 투표할 수 있습니다.

투표소에서 유권자 명부에 이름이 없는 사람은 임시 투표지로 투표할 권리가 있습니다. 임시 투표지는 보통 투표지처럼 보이지만 특수 봉투에 넣습니다. 귀하의 임시 투표지는 카운티 선거 공무원이 귀하가 등록된 유권자이고 해당 선거에 이미 투표하지 않은 것을 확인한 후 집계됩니다.

임시 투표지에 투표는 유권자로 등록된 카운티의 어느 투표소에서나 할 수 있습니다.

---

---

## 투표 방법

투표할 때 두 가지 방법 중에서 선택할 수 있습니다. 카운티 내 투표소에서 직접 투표하거나 우편 투표를 이용할 수 있습니다. 투표지 상에 있는 모든 경선에 대해 투표할 필요는 없습니다. 귀하의 투표는 기표한 각 경선에 대해 집계됩니다. 투표권에 대한 자세한 정보는 이 안내서 79쪽을 참조하십시오.

### 선거일에 투표소에서 투표하기

투표소에 도착하면, 투표소 요원이 이름을 묻은 다음, 해당 투표소의 공식 등록 유권자 명부를 확인합니다. 명부에 있는 이름 옆에 서명을 하면, 투표소 요원이 해당 카운티에서 사용하는 투표 시스템에 따라 투표지, 고유 패스코드 또는 컴퓨터 메모리 카드를 지급합니다. 개별 기표소로 가서 투표를 시작합니다.

투표소 요원이 거기서 유권자를 도와줍니다. 투표 방법을 잘 모르면, 투표소 요원에게 안내를 요청합니다. 잘못 기표한 경우, 투표소 요원에게 정정하는 방법을 묻거나 새 투표지를 요청하여 다시 시작합니다.

주 및 연방 법률에 따라 투표소는 장애인 유권자도 접근할 수 있어야 합니다. 투표소에서 일하는 모든 사람은 선거법과 유권자의 권리에 대해 교육을 받는데, 동등한 접근을 보장하기 위해 정책과 절차를 적절히 변경할 필요성도 여기에 포함됩니다.

### 우편 투표

우편 투표지에 기표한 후, 카운티 선거 사무소에서 제공한 공식 봉투에 넣어 밀봉합니다. 봉투 겉면 서명란에 서명합니다. 반드시 투표지가 기한 내에 도착하도록 다음과 같이 반송합니다.

- 우편 발송할 경우, 투표지는 선거일 오후 8시까지 카운티 선거 사무소에 접수돼야 합니다. 소인은 인정되지 않으므로, 선거일 며칠 전에 투표지를 우편 발송합니다.
- 직접 전달할 경우, 선거일 오후 8시 이전에 카운티 선거 사무소나 카운티의 아무 투표소에 갖다줍니다.

우편 투표지를 받았더라도 마음이 바뀌면 선거일에 투표소에서 투표할 수 있습니다. 우편 투표지를 투표소로 가져와서 투표소 요원에게 주고 투표소용 투표지로 교환합니다. 우편 투표지가 없으면 임시 투표지로 투표할 수 있습니다.

## 유권자 신원 확인 법률

대부분의 경우, California 주 유권자는 투표하기 전에 신분증을 제시할 필요가 없습니다. 우편으로 등록한 후 처음 투표하는 것이고, California 주 신분증 번호, 운전 면허증 번호 또는 사회보장번호의 마지막 네자리를 유권자 등록 신청서에 기입하지 않은 경우, 투표소에서 신분증을 제시하도록 요구받을 수 있습니다.

주 및 연방 법률에 따라 인정되는 신분증 몇 가지는 다음과 같습니다. 전체 목록은 해당 카운티 선거 사무소에 문의하거나 “투표소 ID 요건”을 [www.sos.ca.gov/elections/hava.htm](http://www.sos.ca.gov/elections/hava.htm)에서 읽어보십시오.

- 운전 면허증 또는 주에서 발급한 신분증
- 여권
- 사원증
- 군인증
- 학생증

---

---

## California 주의 군인 및 해외 거주 유권자를 위한 특별 지원

군인과 해외 거주 유권자는 투표지를 팩스나 우편으로 해당 카운티 선거 사무소에 보낼 수 있습니다. 투표지를 팩스로 보낼 경우, 비밀 투표할 권리를 포기한다는 내용의 유권자 선서 양식에 서명하여 함께 보내야 합니다.

투표지는 어떤 방식으로 보내든 선거일 오후 8시(PST)에 투표가 마감되기 전에 카운티 선거 사무소에 접수되어야 합니다. 소인은 인정되지 않습니다.

웹사이트 [www.fvap.gov](http://www.fvap.gov)에서 유권자 등록을 하고 특수 부재자 투표지 신청서를 작성할 수 있습니다.

군인 및 해외 거주 유권자에 대한 자세한 정보는 [www.sos.ca.gov/elections/elections\\_mov.htm](http://www.sos.ca.gov/elections/elections_mov.htm)을 참조하십시오.

---

---

## 수입도 올리고 변화도 이루어 보십시오. . . 선거일에 투표소 요원으로 일해 보십시오

투표소 요원은 민주주의 현장을 직접 체험해보고 투표지가 선거 공무원에게 전달될 때까지 지키는 데 일조할 뿐 아니라 값진 노력에 대한 보수도 받을 수 있습니다.

투표소 요원에 대한 자세한 정보는 해당 카운티 선거 사무소(본 유권자 안내서 78쪽이나 [www.sos.ca.gov/elections/elections\\_d.htm](http://www.sos.ca.gov/elections/elections_d.htm) 참조) 또는 (866) 575-1558으로 문의하십시오.

# 간편 참조 안내서

---

2014년 8월 11일에 발의안 제49호가  
California 대법원 의 명령에 의해 투표에서  
삭제되었습니다.

---

## 추가 유권자 정보 안내서

투표 법안이 이번 선거에 대한 자격을 얻기 위한 기한은 2014년 6월 26일이었습니다. 주 법에서는 이 유권자 안내서를 2014년 8월에 인쇄하도록 규정했습니다. 주 의회와 주지사는 11월 투표에 법안 하나를 추가했습니다. 총무처장관이 추가 유권자 정보 안내서를 준비하여 귀하에게 우편으로 발송할 것입니다. 총무처장관이 [www.voterguide.sos.ca.gov](http://www.voterguide.sos.ca.gov)에 업데이트된 정보도 게시할 것입니다.

## 총무처 장관 웹사이트를 방문하여

- 선거 운동 기부금과 로비 활동에 대해 알아보십시오.  
<http://cal-access.sos.ca.gov>
- 영어 이외의 언어로 작성된 유권자 안내서를 확인하십시오.  
[www.voterguide.sos.ca.gov](http://www.voterguide.sos.ca.gov)
- 선거일에 투표할 투표소를 확인하십시오.  
[www.sos.ca.gov/elections/find-polling-place.htm](http://www.sos.ca.gov/elections/find-polling-place.htm)
- 우편 투표지에 대한 정보를 확인해보십시오.  
[www.sos.ca.gov/elections/elections\\_m.htm](http://www.sos.ca.gov/elections/elections_m.htm)
- 투표에 처음 참가하는 유권자들을 위한 유용한 정보를 읽어보십시오.  
[www.sos.ca.gov/elections/new-voter](http://www.sos.ca.gov/elections/new-voter)
- 선거일에 투표가 마감된 후 선거 결과를 생중계로 보십시오.  
<http://vote.sos.ca.gov>

# California 주 선거

California 주 법률에 따라 유권자 지명 공직에 출마한 모든 후보자는 동일한 투표지에 기재되어야 합니다. 유권자 지명 공직은 주 의원, 연방하원의원, 주 헌법상 공직입니다.

공개 예비선거와 총선거 모두 유권자 등록 양식에 기입한 선호 정당에 관계없이 어느 후보자에게나 투표할 수 있습니다. 예비선거에서 가장 많이 득표한 두 후보자가 (선호 정당에 관계없이) 총 득표수에 관계없이 총선거에 나갑니다. 한 후보자가 과반수(50 퍼센트 + 1) 득표해도 총선거는 실시되어야 합니다. 공개 예비선거에 출마한 후보자가 단 둘 뿐이라도 총선거는 필요합니다.

California 주의 공개 예비선거 제도는 미국 대통령, 카운티 중앙위원회, 지방 공직에 출마한 후보자에게는 적용되지 않습니다.

California 주 법률에 따라 본 공고에는 다음과 같은 정보가 제공되어야 합니다.

## 유권자 지명 공직

정당은 예비선거에서 유권자 지명 공직 후보자를 공식 지명할 수 없습니다. 예비선거에서 유권자 지명 공직에 지명된 후보자는 주민이 추천한 후보자이며 총선거에서 어느 정당의 공식 지명자가 아닙니다. 유권자 지명 공직에 지명된 후보자는 본인이 선호하는 정당이나 그런 정당이 없음을 투표지에 명시해야 하지만, 이는 후보자 본인의 의지로 선택해야 하며 유권자에게 정보를 제공할 목적으로만 공개됩니다. 이는 후보자가 명시한 정당의 지명이나 지지를 받는다거나 정당과 후보자 사이에 어떤 관계가 있다는 뜻이 아니므로, 유권자들이 지명한 후보자는 정당의 공식 지명 후보자로 간주되지 않습니다. 정당은 정당의 공식 지지를 받는 유권자 지명 공직 후보자를 카운티 견본 투표지 책자에 기재할 수도 있습니다.

유권자는 해당 공직에 선출되는 데 필요한 자격을 갖춘 유권자 지명 공직 후보자라면 누구에게나 투표할 수 있습니다. 예비선거에서 가장 많이 득표한 두 후보자는 같은 정당을 지지해도 유권자 지명 공직자 선출을 위한 총선거에 나갑니다. 후보자가 예비선거에서 가장 많이 득표한 두 명에 속하지 않는 한, 정당은 자기 정당을 지지한다고 밝힌 후보자를 총선거에 내보낼 수 없습니다.

## 무소속 공직

정당은 예비선거에서 무소속 공직 후보자를 공식 지명할 수 없으며, 예비선거 후보자는 총선거에서 특정 공직에 대한 정당의 공식 후보 지명자가 아닙니다. 무소속 공직에 지명된 후보자는 본인의 선호 정당이나 선호 정당이 없음을 투표지에 명시하지 않을 수도 있습니다. 예비선거에서 가장 많이 득표한 후보자 두 명이 무소속 공직 총선거에 나갑니다.

## 주 의원 및 연방 하원의원 후보자 성명서

본 유권자 안내서는 주 전역 투표 법안과 주 후보자에 대한 정보를 제공합니다. 각 주 상원의원 및 하원의원, 연방 하원의원은 단일 또는 몇몇 카운티의 유권자들을 대표하므로, 그 공직에 출마한 후보자 성명서가 해당 카운티 견본 투표지 책자에 실릴 수 있습니다.

본 안내서가 발행된 후 확정될 최종 후보자 명단은 [www.sos.ca.gov/elections/elections\\_cand.htm](http://www.sos.ca.gov/elections/elections_cand.htm)에서 확인합니다.

---

## 주 전역 후보자와 투표 법안에 대한 상위 기부자

위원회가 어떤 투표 법안이나 후보자를 지지 또는 반대하고 최소 1백만 달러를 모금하면, 기부자 중 상위 10명을 California 주 공정 정치 실천 위원회(FPPC)에 신고해야 합니다. 위원회는 상위 10명이 바뀌면 명단을 갱신해야 합니다. 이 명단은 FPPC 웹사이트 [www.fppc.ca.gov/top10Nov2014](http://www.fppc.ca.gov/top10Nov2014) 또는 [www.fppc.ca.gov/candidateNov2014](http://www.fppc.ca.gov/candidateNov2014)에서 볼 수 있습니다.

---

## 유권자 등록

이름, 집 주소, 우편 주소를 바꾸거나 정당을 변경 또는 선택하려면 유권자 등록 정보를 갱신해야 합니다.

유권자 등록은 [RegisterToVote.ca.gov](http://RegisterToVote.ca.gov)에서 온라인 양식으로 하는 것이 훨씬 더 쉽습니다. 유권자 등록 신청서는 대부분의 우체국, 도서관, 시/카운티 정부기관 및 California 주 총무처장관실에서도 구할 수 있습니다.

---

## 장애인 유권자 배려

California 주 총무처장관은 시각 장애인이 주 전역의 투표 정보를 알 수 있도록 본 유권자 안내서를 큰 활자체와 오디오 형식으로 제공합니다. 본 유권자 안내서의 특정 버전을 무료로 주문하려면, 총무처장관의 무료 유권자 직통전화 (866) 575-1558으로 전화하거나 [www.sos.ca.gov](http://www.sos.ca.gov)를 방문하십시오. 오디오 MP3 버전은 [www.voterguide.sos.ca.gov/en/audio](http://www.voterguide.sos.ca.gov/en/audio)에서 다운로드할 수 있습니다.

# 카운티 선거 사무소

---

**Alameda 카운티**

(510) 272-6933 또는 (510) 272-6973  
[www.acgov.org/rov](http://www.acgov.org/rov)

**Alpine 카운티**

(530) 694-2281  
[www.alpinecountycalifornia.gov](http://www.alpinecountycalifornia.gov)

**Amador 카운티**

(209) 223-6465  
[www.amadorgov.org](http://www.amadorgov.org)

**Butte 카운티**

(530) 538-7761 또는  
(800) 894-7761 (Butte 카운티만)  
<http://buttevotes.net>

**Calaveras 카운티**

(209) 754-6376  
[www.elections.calaverasgov.us](http://www.elections.calaverasgov.us)

**Colusa 카운티**

(530) 458-0500 또는 (877) 458-0501  
[www.countyofcolusa.org/elections](http://www.countyofcolusa.org/elections)

**Contra Costa 카운티**

(925) 335-7800 또는 (925) 335-7874  
[www.cocovote.us](http://www.cocovote.us)

**Del Norte 카운티**

(707) 464-7216  
[www.co.del-norte.ca.us](http://www.co.del-norte.ca.us)

**EI Dorado 카운티**

(530) 621-7480 또는 (800) 730-4322  
[www.edcgov.us/elections](http://www.edcgov.us/elections)

**Fresno 카운티**

(559) 600-VOTE (8683)  
[www.co.fresno.ca.us/elections](http://www.co.fresno.ca.us/elections)

**Glenn 카운티**

(530) 934-6414  
[www.countyofglenn.net/govt/departments/elections](http://www.countyofglenn.net/govt/departments/elections)

**Humboldt 카운티**

(707) 445-7481  
[www.co.humboldt.ca.us/election](http://www.co.humboldt.ca.us/election)

**Imperial 카운티**

(760) 482-4226 또는 (760) 482-4285  
[www.co.imperial.ca.us/elections](http://www.co.imperial.ca.us/elections)

**Inyo 카운티**

(760) 878-0224 또는 (760) 878-0410  
[www.inyocounty.us/Recorder/Clerk-Recorder.html](http://www.inyocounty.us/Recorder/Clerk-Recorder.html)

**Kern 카운티**

(661) 868-3590  
[www.co.kern.ca.us/elections](http://www.co.kern.ca.us/elections)

**Kings 카운티**

(559) 852-4401  
[www.countyofkings.com](http://www.countyofkings.com)

**Lake 카운티**

(707) 263-2372  
[www.co.lake.ca.us/Government/Directory/Rov.htm](http://www.co.lake.ca.us/Government/Directory/Rov.htm)

**Lassen 카운티**

(530) 251-8217 또는 (530) 251-8352  
[www.lassencounty.org](http://www.lassencounty.org)

**Los Angeles 카운티**

(800) 815-2666  
[www.lavote.net](http://www.lavote.net)

**Madera 카운티**

(559) 675-7720 또는 (800) 435-0509  
[www.madera-county.com](http://www.madera-county.com)

**Marin 카운티**

(415) 473-6456  
[www.marinvotes.org](http://www.marinvotes.org)

**Mariposa 카운티**

(209) 966-2007  
[www.mariposacounty.org](http://www.mariposacounty.org)

**Mendocino 카운티**

(707) 234-6819  
[www.co.mendocino.ca.us/lacr](http://www.co.mendocino.ca.us/lacr)

**Merced 카운티**

(209) 385-7541 또는 (800) 561-0619  
[www.mercedelections.org](http://www.mercedelections.org)

**Modoc 카운티**

(530) 233-6205  
[www.co.modoc.ca.us](http://www.co.modoc.ca.us)

**Mono 카운티**

(760) 932-5537 또는 (760) 932-5534  
[www.monocounty.ca.gov](http://www.monocounty.ca.gov)

**Monterey 카운티**

(831) 796-1499 또는 (866) 887-9274  
[www.montereycountyelections.us](http://www.montereycountyelections.us)

**Napa 카운티**

(707) 253-4321 또는 (707) 253-4374  
[www.countyofnapa.org](http://www.countyofnapa.org)

**Nevada 카운티**

(530) 265-1298  
[www.mynevadacounty.com/ncelections](http://www.mynevadacounty.com/ncelections)

**Orange 카운티**

(714) 567-7600  
[www.ocvote.com](http://www.ocvote.com)

**Placer 카운티**

(530) 886-5650 또는 (800) 824-8683  
[www.placerelections.com](http://www.placerelections.com)

**Plumas 카운티**

(530) 283-6256  
[www.countyofplumas.com](http://www.countyofplumas.com)

**Riverside 카운티**

(951) 486-7200  
[www.voteinfo.net](http://www.voteinfo.net)

**Sacramento 카운티**

(916) 875-6451  
[www.elections.saccounty.net](http://www.elections.saccounty.net)

**San Benito 카운티**

(831) 636-4016 또는 (877) 777-4017  
[www.sbcvvote.us](http://www.sbcvvote.us)

**San Bernardino 카운티**

(909) 387-8300  
[www.sbcountyelections.com](http://www.sbcountyelections.com)

**San Diego 카운티**

(858) 565-5800 또는 (800) 696-0136  
[www.sdvote.com](http://www.sdvote.com)

**San Francisco 카운티**

(415) 554-4375  
[www.sfelections.org](http://www.sfelections.org)

**San Joaquin 카운티**

(209) 468-2885  
[www.sjcrow.org](http://www.sjcrow.org)

**San Luis Obispo 카운티**

(805) 781-5228 또는 (805) 781-5080  
[www.slovote.com](http://www.slovote.com)

**San Mateo 카운티**

(650) 312-5222  
[www.shapethefuture.org](http://www.shapethefuture.org)

**Santa Barbara 카운티**

(800) SBC-VOTE 또는 (805) 568-2200  
[www.sbcvvote.com](http://www.sbcvvote.com)

**Santa Clara 카운티**

(408) 299-VOTE (8683)  
[www.sccvvote.org](http://www.sccvvote.org)

**Santa Cruz 카운티**

(831) 454-2060 또는 (866) 282-5900  
[www.votescount.com](http://www.votescount.com)

**Shasta 카운티**

(530) 225-5730  
[www.elections.co.shasta.ca.us](http://www.elections.co.shasta.ca.us)

**Sierra 카운티**

(530) 289-3295  
[www.sierracounty.ca.gov](http://www.sierracounty.ca.gov)

**Siskiyou 카운티**

(530) 842-8084 또는 (888) 854-2000 EXT. 8084  
[www.sisqvotes.org](http://www.sisqvotes.org)

**Solano 카운티**

(707) 784-6675  
[www.solanocounty.com/elections](http://www.solanocounty.com/elections)

**Sonoma 카운티**

(707) 565-6800 또는 (800) 750-VOTE (8683)  
[vote.sonoma-county.org](http://vote.sonoma-county.org)

**Stanislaus 카운티**

(209) 525-5200  
[www.stanvote.com](http://www.stanvote.com)

**Sutter 카운티**

(530) 822-7122  
[www.suttercounty.org/elections](http://www.suttercounty.org/elections)

**Tehama 카운티**

(530) 527-8190 또는 (530) 527-0454  
[www.co.tehama.ca.us](http://www.co.tehama.ca.us)

**Trinity 카운티**

(530) 623-1220  
[www.trinitycounty.org](http://www.trinitycounty.org)

**Tulare 카운티**

(559) 624-7300 또는 (559) 624-7302  
[www.tularecounty.ca.gov/registrarfototers](http://www.tularecounty.ca.gov/registrarfototers)

**Tuolumne 카운티**

(209) 533-5570  
[www.tuolumnecounty.ca.gov](http://www.tuolumnecounty.ca.gov)

**Ventura 카운티**

(805) 654-2664  
[venturavote.org](http://venturavote.org)

**Yolo 카운티**

(530) 666-8133 또는 (800) 649-9943  
[www.yoloelections.org](http://www.yoloelections.org)

**Yuba 카운티**

(530) 749-7855  
[www.yubaelections.org](http://www.yubaelections.org)